

# いちご



NO. 249

にほんごばんこうほうし  
せいかちょうやさしい日本語版広報紙

もくじ  
目次：

- 1 新春のお喜びを申し上げます
- 1 「精華町」になって60年
- 2 マイナンバー
- 2 Q & A
- 2 ワクチン副作用で救済制度
- 2 クイックリスト
- 3 今月のイベント
- 4 相楽休日  
応急診療所のスケジュール
- 4 オンラインじょうほう

しんしゆん よろこ もう あげ  
新春のお喜びを申し上げます

しんねん  
新年あけましておめでとうございます。

4期目の町政をお預かりして初めての新年を迎え、あらためて「命と希望を未来につなぐ」まちづくりを進めたいとの決意を新たにいたしました。昨年、町制施行60周年、米国ノーマン市との姉妹都市提携10周年という精華町にとって大切な節目の年でした。また、精華中学校の改築にむきよういくしせつ たいしんかりつ たつせい ぼうさいきてん  
よって義務教育施設の耐震化率100%の達成や、防災拠点であるしょうぼうしや かいちく じゆうよう かだい かいけつ いちねん  
消防庁舎の改築といった重要な課題が解決できた一年でもありました。

ことし なら かだい ちゆうせん こくないさいこうほう こうにん  
今年も新たな課題に挑戦します。一つが、国内最高峰の公認  
こくさいじてんしや きやうと はつかいさい  
国際自転車レースである「ツアー・オブ・ジャパン京都ステージ」の初開催です。秋のせいか祭りに加え、新たな春の風物詩が誕生します。こうした取り組みなどを通じて「学研都市精華町」を世界に発信し、まちの魅力を内外に伝えることに重点を置いた施策を積極的に進めていきます。結びに、町民の皆さんのご健勝とご多幸を祈念し、新年のごあいさつとします。



せいかちょうちゆう きむら かなめ  
精華町長 木村 要

せいかちょう  
「精華町」になって60年

ちゆうせいし こう しゆうねんきねんしきてん やく らいじゆう  
町制施行60周年記念式典が11月25日(水)、けいはんなプラザ・メインホールであり、約500人が来場しました。

しきてん せいかにしちゆうがっこうすいそうがくぶ えんそう ふ かえ えいぞう じょうえい へ きむらちゆうちゆう しきじ  
式典は、精華西中学校吹奏学部の演奏、60年を振り返る映像の上映を経てスタート。木村町長は式辞で  
ちゆうせいしこういこう せんじん こころざし う つ ゆた しぜん かいはつ ちようわ とく  
「町制施行以降、先人たちの志を受け継ぎ、豊かな自然と開発の調和のとれたまちづくりに取り組んできた。ふしめ とし むか かんしや きもち しょうらい てんぼう せいかちょう ぼこ  
60年の節目の年を迎え、感謝の気持ちとともに将来を展望し、ふるさとはここ『精華町』と誇れるまちづくりにまいしんの  
邁進する」と述べました。

つづ こうろしやひょうじゆう だんたい かんしやじゆう おく へいしきご こうえきざいだんほうじんこくさいこうとう  
続いて功労者表彰として、16人3団体に感謝状が贈られました。閉式後には、公益財団法人国際高等けんきゅうしよちゆう ながおまこと がっけんとし だい きねんこうえん  
研究所所長・長尾真さんによる「けいはんな学研都市のこれから」と題した記念講演がありました。

せいかちょう ぜんしん かわにしむら やまだしやむら がっぺい せいかむら たんじゆう しょうわ ちゆうせい はじ  
精華町の前身、川西村と山田荘村が合併し精華村が誕生したのは昭和26年。4年後の30年、町制が始まりました。人口は当時9452人。以降、学研都市開発のなかで桜が丘・光台・精華台地区のまちびらきを経て、現在は3万7520人(平成27年11月1日現在)に上っています。

さんか ちゆうないざいじゆう だいいよせい おきな むらがっぺい なつ う せいかちょう す  
参加した町内在住の60代女性は「幼いころの2村合併が懐かしい。生まれてからずっと精華町に住んでいて、このまちへの愛がある。孫の世代も住みよいまちであってほしい」と話しました。

ヘッドライン：

● 授産製品販売会

1月14日

● 多文化子育てひろば

2月7日

## マイナンバー Q & A

〈Q1〉個人番号カードは必ず申請しないといけないものですか。

〈A〉申請は任意です。今後、コンビニで住民票が取得できる行政サービスにも利用できる予定ですので(下参照)、申請をおすすめします。

〈Q2〉個人番号カード交付申請時に顔写真の添付が必要ですか。

〈A〉個人番号カードの申請時には顔写真の添付が必要です。使用する顔写真は直近6カ月以内に撮影した、正面、無帽、無背景のものに限られます。

〈Q3〉住民基本台帳カードを持っているのですが、継続して使えますか。

〈A〉住民基本台帳カードは、カードの有効期限日まで使えます。ただし、個人番号カードが交付される際に、住民基本台帳カードは返さなければなりません。また、1月からは新規交付・再交付・更新ができません。

〈Q4〉個人番号カードの記載内容が変更があった際は、どうすればよいですか。

〈A〉引っ越しや婚姻などで住所や氏名が変わった場合、市区町村役場で通知カードまたは個人番号カードの記載内容を変更する必要があります。

### コンビニで住民票取得も

平成28年8月からは、個人番号カードを使ってコンビニのマルチコピー機から住民票の写しや印鑑証明が取得できる予定です。

お問い合わせ：マイナンバー総合フリーダイヤルTEL: 0120-95-0178

## ワクチン副作用で救済制度

「子宮頸がん予防・ヒブ・小児用肺炎球菌」の3ワクチン接種後に副作用で医療機関を受診した方は、医療費・医療手当を受けられる場合があります。

平成25年3月31日までに市町村の助成で接種し、症状と接種との関連性が認定された方が対象。認定は独立行政法人医薬品医療機器総合機構(PMDA)への請求が必要です。請求日からさかのぼって5年以内に受けた医療に限られます。

詳しくは下にお問い合わせください。

お問い合わせ：独立行政法人医薬品医療機器総合機構・救済制度相談窓口 TEL: 0120-149-931

※つながらない場合は、03-3506-9411(有料)をご利用ください。受付時間はいずれも平日午前9時～午後5時です。

## クイックリスト

すぐ使える日常的な単語

をご紹介します。

今月のテーマ：冬

来月のテーマは焼き肉です。

フィードバックお願いします！このリス

トはじゅうぶん？簡単？難しい？学

びたいこともあればメールください！

1. 冬 — ふゆ — Winter
2. こたつ — Table with heater underneath
3. カイロ — Hand warmer
4. 鍋 — なべ — Hotpot
5. お正月 — おしょうがつ — New Year
6. 初詣 — はつもうで — First shrine visit of the year
7. 福袋 — ふくぶくろ — Lucky Bag (sold at stores)
8. 焼き芋 — やきいも — Roasted Sweet Potato
9. みかん — Orange

# 単語

## 今月のイベントカレンダー

ひ 日	じかん 時間	ないよう 内容	ばしょ 場所
1月14日(木)	16:00 - 17:15	じゆさんせいひんはんばいかい 授産製品販売会*	ちやうやくぼとしよかんまえこうりゆう 町役場図書館前交流スペース(2階)
2月7日(日)	10:30 - 11:30	たぶんかこきだ 多文化子育てひろば	Café こころく

むくのきセンター		
ひ 日	じかん 時間	ないよう 内容
1月6日(水)	15:00 - 17:00	たつきゆう 卓球デー
1月13日(水)	15:00 - 17:00	たつきゆう 卓球デー
1月20日(水)	15:00 - 17:00	たつきゆう 卓球デー
1月24日(日)	9:00 - 12:00	ひろば ほほえみスポーツ広場
1月27日(水)	-	きゆうかん 休館
2月3日(水)	15:00 - 17:00	たつきゆう 卓球デー

ほけんセンター		
ひ 日	じかん 時間	ないよう 内容
1月7日(木)	13:30 - 15:30	きやうしつ しよくじへん パパママ教室～食事編～
1月8日(金)	13:00 -	さい げつじけんこうしんさ 1歳6カ月児健康診査
1月12日(火)	13:00 -	さいじしかけんこうしんさ 2歳児歯科健康診査
1月13日(水)	13:00 -	さいじしかけんこうしんさ 2歳児歯科健康診査
1月14日(木)	13:00 -	さい げつじけんこうしんさ 3歳6カ月児健康診査
1月21日(木)	13:00 -	げつじけんこうしんさ 3～4カ月児健康診査
1月22日(金)	13:00 -	げつじけんこうしんさ 9～10カ月児健康診査
2月8日(月)	13:30 - 15:30	きやうしつ しよくじへん パパママ教室～出産編～

じゆさんせいひんはんばいかい しやうがい かた つく せいひん  
\*授産製品販売会は、障害のある方が作った製品やおやつを  
としよかん まえ う  
図書館の前にあるテーブルで売るイベントです。

## そのほかのイベント

しんしゆん つがるしやみせん えんそうかい  
新春コンサート 津軽三味線の演奏会

にちじ ごご  
日時:1月11日(祝・月)午後2時～3時

ばしょ きねんこうえんすいけいえん かんげつろう りやうきん すいけいえんにゆうえんりやう  
場所:けいはんな記念公園水景園・観月楼 ※料金は、水景園入園料です。

だい かいこうえん しやしてん  
第10回公園の写真展

にちじ ごぜん ごご  
日時:1月30日(土)～2月28日(日)午前9時～午後5時(28日は4時まで)

ばしょ きねんこうえんすいけいえん かんげつろう つき にわ りやうきん すいけいえんにゆうえんりやう  
場所:けいはんな記念公園水景園・観月楼「ギャラリー一月の庭」 ※料金は、水景園入園料です。

ないよう と どうこうえん し き おりおり しやしん てんじ  
内容:プロ・アマのカメラマンが撮った同公園の四季折々の写真を展示します。

けいはんなプラザ・プチコンサートINけいはんな記念公園  
にちじ ごご

日時:1月30日(土) 午後1時30分～2時10分・2時40分～3時20分 (2ステージ)

ばしょ きねんこうえんすいけいえん かんげつろう  
場所:けいはんな記念公園水景園・観月楼

しゆつえん はしもとけいこ こと みやたはるな あいぼけいすけ しや(はち  
出演:橋本桂子(箏)・宮田晴奈(バイオリン)・饗庭圭輔(尺八)

きよくめ はる うみ みやぎみちお  
曲目:「さくらさくら」「春の海」(宮城道雄)ほか

くわ おな じっこういんかい かんさいぶんかがくじゆつけんきゆうとしすいしんきこうない  
※詳しくは、同じ実行委員会(関西文化学術研究都市推進機構内・TEL:0774-95-5105)へ。

## プチコンサート

けいはんなプラザ アトリウムロビーで

にっけい  
日程:①1月20日(水)②1月27日(水)

じかん ごご  
時間:①②午後0時15分～45分

きよくめ  
曲目:①カミーユ・サン＝サーソス「タランテ  
ラ」・エンリオ・モリコーネ「ニューシネマ  
パラダイス」(フルート・クラリネット・ピアノ)

②ドビュッシー「前奏曲集第1巻から  
『VIII・亜麻色の髪の乙女』」・シューベル  
『ソナタ』  
ト4つの即興曲集D935(ピアノ)

と あ  
問い合わせ:けいはんなプラザ  
じっこういんかい  
プチコンサート実行委員会

TEL: 0774-95-6128



せいかちょうやくば  
**精華町役場**  
 きかくちょうせいか  
**企画調整課**

きょうとふそらぐくんせいかちょう  
 京都府相楽郡精華町

みなみいなやつまきたじり ばんち  
 南稲八妻北尻70番地

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

メール: cir@town.seika.kyoto.jp

そらぐきゅうじつおうきゅうしんりょうじょ

**相楽休日応急診療所のスケジュール**

ひづけ 日付	しんりょうかもく 診療科目	ひづけ 日付	しんりょうかもく 診療科目
1月 1日(祝・金)	ないか 内科	1月17日(日)	しょうにか 小児科
1月 2日(土)	ないか 内科	1月24日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科
1月 3日(日)	ないか 内科	1月31日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科
1月10日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科	2月 7日(日)	ないか しょうにか 内科・小児科
1月11日(祝・月)	ないか 内科	2月11日(祝・木)	しょうにか 小児科

い まえ かなら でんわ

行く前に必ず電話してください。

と あ そらぐきゅうじつおうきゅうしんりょうじょ きづがわし きづじょうど ばんち そらぐかいかんない  
 問い合わせ: 相楽休日応急診療所(木津川市木津上戸15番地・相楽会館内)

TEL: 0774-73-9988

こま とき

**困った時には…**

こうほうし しつもん  
**広報紙「いちご」について質問あるときは:**

せいかちょう こくさいこうりゅういん れんらく の きょうしつ  
 精華町の国際交流員、ピロス・ジェイコブに連絡してください。また、「いちご」に載っているイベントと教室はほとんど  
 にほんご おこな つうやくしゃ てつだ  
 日本語で行われますから、通訳者としても手伝います。

にほん せいかつ こま  
**日本での生活で困ったときは:**

こくさいこうりゅういん れんらく  
 国際交流員に連絡してください。

TEL: 0774- 95-1900 FAX: 0774- 95-3971 メール: cir@town.seika.kyoto.jp

こくさいこうりゅういん きかくちょうせいか  
 (国際交流員)または kikaku@town.seika.kyoto.jp (企画調整課)

しつもん  
**ピザなどについての質問があるときは:**

きょうとしこくさいこうりゅうきょうかい きょうとしききょうくあわたぐちとりいちょう せいかつ もんだい そうだん  
 京都市国際交流協会(京都市左京区栗田口鳥居町2-1)にきてください。ピザや生活の問題などについて相談  
 そうだん まいつき どうようび よやく ひつよう おこな えいご ちゅうごくご かんこくご こ そうだん  
 できます。ピザの相談は毎月の1・3 土曜日(予約が必要)に行っています。英語、中国語、韓国語、スペイン語で相談  
 せいかつそうだん まいしゅうか ようび にちようび ごぜん じ ごごじ おこな  
 できます。生活相談は毎週火曜日～日曜日の午前9時から午後9時まで行っています。

TEL: 075-752-3511 ホームページ: <http://www.kcif.or.jp/>

**オンラインじょうほう**

せいかちょう

**精華町フェイスブック**



せいかちょう

**精華町ホームページ**



きょうとふこくさいこうりゅういん み  
 ぜひ京都府国際交流員ブログを見てみてね! <http://tabunkakyoito.wordpress.com/>